



**Sir John Cass Red Coat School Programme of Study – Key Stage 5**  
**Subject: Bengali**

Year 12	Year 13
---------	---------

**Entry Criteria**  
5 GCSE Grades A\*-C including Maths and English  
GCSE Bengali A\*-C (Higher level GCSE entry)

**Topics Covered/ Areas of Focus:**

**1. Youth Culture and Concerns**  
Music and fashion  
Technology (e.g. MP3/blogs/mobile phones/internet/games)  
Relationships (family, friendships and peer pressure)  
Drink and drugs

**2. Lifestyle: Health and Fitness**  
Sport and exercise  
Food and diet  
Health Issues (e.g. smoking, skin cancer, health services)

**3. The World Around Us – travel, tourism, environmental issues and the Spanish Speaking World**  
Tourist Information, travel and transport  
Weather (e.g. natural disasters, climate change)  
Pollution and Recycling

**4. Education and Employment**  
Education (schooling and higher education)  
Education policy and student issues  
The World of work (e.g. the changing work scene, job opportunities and unemployment)

**Topics Covered/ Areas of Focus:**

**A-Level - (all the topics at AS Level plus the following)**

5. Customs, traditions, beliefs and religions  
6. National and International events: past, present and future  
7. Literature and the Arts

**Skills Development & Expected Progress:**

**Knowledge and Understanding:**  
The Advanced Subsidiary specification requires students to:

- listen and respond to a variety of spoken\* Bengali-language sources, including authentic sources
- read and respond to a variety of Bengali -language written texts, including authentic sources, covering different contexts, registers, styles and genres

- adapt their spoken and written Bengali language appropriately for different situations and purposes
- use the Bengali language accurately to express facts and ideas, and to present explanations, opinions and information in both speech and writing
- understand and apply the grammatical system and a range of structures of the Bengali language as detailed in the grammar section below
- transfer meaning from Bengali into English and/or vice versa.

In addition, the Advanced GCE specification (A2) requires students to:

- use the Bengali language in speech and in writing to present viewpoints, develop arguments, analyse and evaluate
- understand and apply the grammatical system and a range of structures in Bengali as detailed in the grammar section below
- study aspects of the contemporary society, cultural background and heritage of one or more of the Bengali -language countries or communities transfer meaning from English into Bengali and/or vice versa.

*\*Spoken and written sources must include material that relates to the contemporary society, cultural background and heritage of one or more of the countries or communities where the language is spoken.*

### **Subject Skills:**

You will have an interest in and enthusiasm for the language and culture of Bengali-Speaking countries.

You will have an interest in Bengali grammar.

You will have an interest in current affairs relating to Bengali Speaking Culture

You will be able to communicate key ideas and opinions in a structured manner both verbally and in writing.

You will develop skills used in debate.

You will undertake independent research on a topic of interest relating to the target language country.

You will develop skills to help you become an independent learner through completing independent grammar work on a weekly basis and monitoring your own research for the research based essay component of the exam.

### **Assessment:**

#### **AS level**

#### **Reading and Writing**

**100% of AS, 50% of A Level**

2 hour 30 minutes written examination - 100 marks

Written paper consisting of reading comprehension, translation into English and writing in Bengali.

#### **Section 1**

A passage or passages of authentic, printed material in Bengali amounting to between 300 and 350 words in total, on which a variety of questions are set which will require either non-verbal or short answers in Bengali.

#### **Section 2**

A passage of between 100 and 120 words in Bengali for translation into English.

### **Assessment:**

#### **A2 level**

#### **Reading and Writing**

50% of A Level

3 hour written examination - 100 marks

#### **Section 1**

A passage or passages of authentic, printed material in Bengali on which a variety of questions are set which require either non-verbal or short answers in Bengali.

#### **Section 2**

A passage of approximately 150 words in English for translation into Bengali.

#### **Section 3**

Two literary and two non-literary topics are set for study. Two alternative questions are set on each topic.

<p><b>Section 3</b> A short, printed stimulus in Bengali of between 50 and 100 words, requiring a letter, report or article to be written as a response in Bengali. Candidates should write at least 200 words.</p>	<p>Candidates are expected to write at least 200 words in answer to each of two questions in Bengali. Candidates must refer to at least one source in their answer.</p>
<p><b>Literacy:</b></p> <p><b>Grammar</b> <b>(calit bhasha only)</b> <b>Script</b> all single and conjunct letter forms <b>Articles</b> singular and plural diminutives <b>Personal pronouns</b> singular and plural polite and familiar subject, object and possessive case <b>Other pronouns</b> demonstrative indefinite: <i>keu, kichu</i>, etc reflexive: <i>nije, nijer</i>, etc relative and correlative pronouns <b>Interrogatives</b> <i>ki, ke, kokhon, kobe, kon, keman, kothay, koto</i> and other <i>k</i>-words <b>Nouns</b> plural forms for personal nouns subject, object, possessive and locative/instrumental case <b>Adjectives</b> gender comparison demonstrative ('this'/'that') <b>Postpositions</b> with possessive case without possessive case double postpositions (<i>bhitor diye</i>, etc) adjectival postpositions (<i>amar samner tebil</i>, etc) <b>Verbs</b> tenses</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• present, future, present continuous, perfect, past perfect, simple</li> <li>• past, past habitual, past continuous: familiar and polite</li> <li>• negative forms (<i>-na, -ni</i>)</li> <li>• second person present and future imperative: familiar and polite</li> <li>• emphatic <i>na</i></li> <li>• verbal noun + case endings</li> </ul>	<p><b>Literacy:</b></p> <p><b>Grammar</b> All grammar and structures listed for AS, plus: <i>sadhu bhasha</i> forms for verbs and pronouns hypothetical past and future conditions, using the past habitual tense in its conditional sense First and third person imperatives (<i>asi, asuk</i>, etc.) common variations in Bengali spelling Hindu/Muslim distinctions in kinship terms and other words East/West Bengal variations in standard Bengali Bengali calendar the rest of the ordinal numbers</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• negative of zero verb (<i>noi, noy</i>, etc)</li> <li>• extended (causative) verbs</li> <li>• compound verbs (<i>niye asa</i>, etc)</li> <li>• conjunct verbs (noun + <i>kora, deoya</i>, etc)</li> <li>• stative verbs (<i>bose ach-</i>, etc)</li> </ul> <p>onomatopoeic expressions</p>	
<p><b>Clauses</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• impersonal constructions (with <i>ach-, nei, hooya, kora, paoya</i>, etc)</li> <li>• relative clauses</li> <li>• non-hypothetical conditional clauses</li> <li>• clauses of time, purpose, clause, result</li> <li>• relative/correlative pairs such as <i>yokhon/tokhon, yemon/temon, yoto/toto</i>, etc</li> <li>• obligation constructions (<i>korte hobe</i>, etc, <i>ucit</i>)</li> <li>• expressions of need with <i>laga, dorkar</i>, etc</li> </ul> <p>verbal noun + <i>yaoya</i> construction (<i>dekha yay</i>, etc)</p>	
<p><b><u>Numeracy:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• cardinal, with and without article</li> <li>• ordinal, up to 'fourth'</li> </ul> <p>dates (year, month, day: Western calendar)</p>	
<p><b><u>ICT:</u></b></p> <p>Search for day to day issues from online newspapers and translate Bengali to English.</p>	<p><b><u>ICT:</u></b></p> <p>Search for day to day issues from online newspapers and translate from English to Bengali using Bangla Word software.</p>
<p><b><u>Life in Modern Britain:</u></b></p> <p>During KS5, great emphasis is placed on using the target language to openly discuss issues which in turn develops students' critical and personal thinking skills. One of the topic areas studied is differing cultures across the world. This helps students to challenge prejudices by discussing different cultures and being respectful towards the diversity within these which exist both abroad and across Britain today.</p>	

<p><b><u>SMSC:</u></b></p> <p>Different cultural activities e.g. Drama, National Festivals.</p>	<p><b><u>SMSC:</u></b></p> <p>Cultural activities, Regular discussions of the life of prominent Bengali. Learn to write news article for the community newspapers.</p>
<p><b><u>Meeting the needs of individual students &amp; Additional Support:</u></b></p> <p>Vocabulary booklet, Joint letter sheet, One to one mentor support etc.</p>	<p><b><u>Meeting the needs of individual students &amp; Additional Support:</u></b></p> <p>Vocabulary booklet, Joint letter sheet, One to one mentor support etc.</p>
<p><b><u>Extra-Curricular Activities &amp; Club:</u></b></p> <p>Reading club of Bengali story book, newspapers etc.</p>	<p><b><u>Extra-Curricular Activities &amp; Club:</u></b></p> <p>After school club for Bengali drama.</p>
<p><b><u>Independent Study/ Homework:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Homework is set each week which will include a learning task (vocabulary), grammar, reading / listening comprehension and a written task.</li> <li>• The VLE contains a number of support tasks for each unit as well as additional revision materials for students to complete independently.</li> <li>•</li> </ul>	
<p><b><u>Resources for Learning Support and VLE:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The VLE contains a number of support tasks for each unit as well as additional revision materials for students to complete independently.</li> <li>• For independent study students should consider the lists below:</li> </ul> <p><b>Websites</b></p> <p>It is expected that you will keep up to date with current affairs relating to the target language country. To do so students should be reading and listening to the news on a weekly basis.</p> <p>www.prothom-alo.com  www.anandabazar.com  www.Bangladesh.com  www.amarshonarbangla.com  www.Bangla2000.com  www.bangladeshonline.com  www.easterneye.com  <a href="http://www.suuthasia.com">www.suuthasia.com</a></p>	

**Bengali cinema**

Bandyopadhyay, P.  
Basu, R.  
Murshid, G.

ভারতীয় চলচ্চিত্রের রূপরেখা  
স্মৃতির বাংলা চলচ্চিত্রের অর্ধশতাব্দী  
হাজার বছরের বাঙালি সংস্কৃতি  
?  
Chapter 10

Kolkata: Banishilpa, 1997  
Kolkata: Satrang, 1998  
Dhaka: Abasor, 2006

**Bengali music**

Chakrabarty, S.  
Goswami, U.  
  
Murshid, G.

বাংলা গানের চার দিগন্ত  
কলকাতায় সংগীতচর্চা  
?  
হাজার বছরের বাঙালি সংস্কৃতি  
?  
Chapter 9

Kolkata: Anustup, 1992  
Kolkata: West Bengal Music  
Academy, 2000  
Dhaka: Abasor, 2006

**জনমত**

দেশ

প্রথম আলো

আনন্দবাজার পত্রিকা

?

**papers and periodicals**

Weekly  
Fortnightly  
Daily  
Daily

London  
Kolkata  
Dhaka  
Kolkata